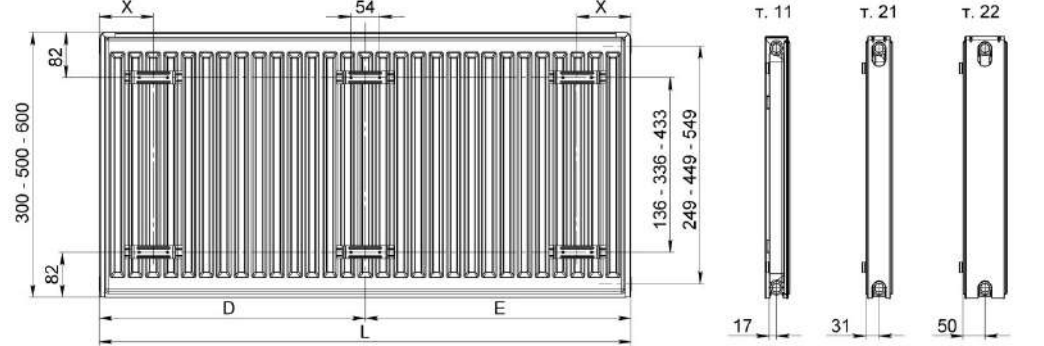


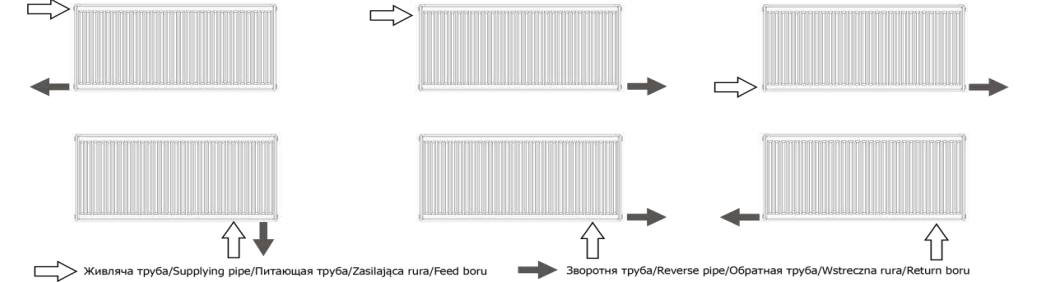
ЗАВОД ТОВ “CAN TECH RAI”/ “SAN TEH RAI” PLANT/ЗАВОД ООО “CAN TEX RAI”/ ZAKŁAD PRODUKCYJNY “SAN TECH RAI”/ZAVOD “SAN TEX RAI”	
ПАСПОРТ І ГАРАНТІЙНІ УМОВИ НА СТАЛЕВІ ПАНЕЛЬНІ РАДІАТОРИ / PASSPORT AND GUARANTEE CONDITIONS FOR STEEL PANEL RADIATORS / ПАСПОРТ І ГАРАНТІЙНЬЕ УСЛОВИЯ НА СТАЛЬНЬЕ ПАНЕЛЬНЬЕ РАДІАТОРЫ/ DOWÓD OSOBYSTY I GWARANCYJNE WARUNKI NA STALOWE WIEŁKOPŁYTOWE RADIIATORY / PASORT VƏ POLAD PANEL RADIIATORLAR ZƏMANƏT ŞƏRTLƏRİ	
Технічні характеристики/Technical characteristics/Технические характеристики/ Techniczne charakterystyki/ Techniki göstericiler	
Типи радіаторів/ Radiator types/ Типы радиаторов/ Туру radiatorów/ Radiatorun tii	11, 21, 22
Тип підключення/ Installation type/Тип подключения/ Typ podłączenia/ Qoşulma növləri	бічне, нижнє правє:side. right lower /боковое, нижнее правое/ boczne, dolne prawe / yan, aşağı sağ
Висота, мм/ Height, mm/ Высота, мм/ Wysokość, mm/ Hündürlük, mm	300, 500, 600
Довжина, мм/length, mm/Длина, мм/długość, mm/ uzunluğu, mm	400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600,1800, 2000, 2200, 2400, 2600, 2800, 3000
Робочий тиск. бар/ Work pressure, bar/ Рабочее давление, бар/ Robocza presja, bar./ İşlek həərət, bar	10
Випробувальний тиск, бар/ Testing pressure, bar/ Испытательное давление, бар/ Próbná presja, bar/ Yoxlanış həərəti, bar	13
Макс. температура теплоносія / Max. heater temperature/ Макс. температура теплоносителя/ Maksymalna temperatura chłodziwa/ Maksimum istilik ötürücünün	110 °C
Kolir/ Color/ Цвет/ Kolor/ Rəng	RAL 9016 (білий/white/белый/biały/ ağ);
Гарантійний термін/ Guarantee period/ Гарантийный срок/ Gwarancyjny termin/ Zəmanət müddəti	10 років/years/лет/lat/ il

H, мм/mm	Тепловіддача при L=1m і ΔT60, Вт / Heat irradiation при L=1m and ΔT60, Wt / Теплоотдача при L=1m и ΔT60, Вт/ Napromieniowanie ciepła przy L=1m i ΔT60, Wt / Istilik ötürmə at L=1m i ΔT60, Wt					
	EN 442 (75/65/20, ΔT=50°C		DIN 4704 (90/70/20, ΔT=60°C		ΔT=70°C	
	T. 11	T. 22	T. 11	T. 22	T. 11	T. 22
	300	570	1050	740	1380	800
300	570	1050	740	1380	800	1470
500	890	1525	1120	1950	1190	2040
600	1030	1800	1310	2270	1390	2420



L, мм	T. 11			T. 21, 22			Кількість кріплень, шт / Number of fixtures, it / Кол-во креплений, шт/ Ilość zapieg, szt./ Barkidici sayı, ad
	X, мм	D, мм	E, мм	X, мм	D, мм	E, мм	
400, 500 ... 1600	116,7	-	-	100	-	-	4
1800	116,7	883	917	100	900	900	6
2000	116,7	983	1017	100	1000	1000	6
2200	116,7	1083	1117	100	1100	1100	6
2400	116,7	1183	1217	100	1200	1200	6
2600	116,7	1283	1317	100	1300	1300	6
2800	116,7	1383	1417	100	1400	1400	6
3000	116,7	1483	1517	100	1500	1500	6

- В комплектацию радиатора входит комплект для подключения радиаторів / Radiator package includes a kit for radiator connection;
- До комплектації радіатора можуть входити рукавиці / Gloves may be included in the radiator package.



RU Уважаме пользователей и монтажников, благодарим Вас за выбор наших радиаторов! Прежде чем устанавливать радиаторы, пожалуйста, прочитайте следующие инструкции по их установке и эксплуатации. Монтаж должен выполняться только квалифицированными специалистами со строгим соблюдением требований действующего законодательства и соответствующих стандартов.

1. Назначение

Радиаторы могут применяться для отопления жилых помещений, офисов, обслуживающих и других помещений, в которых нет коррозионного воздействия веществ, имеющих в воздухе, а также отсутствует постоянное или периодическое увлажнение поверхности радиатора. Нельзя применять радиаторы в помещениях, в которых вышеперечисленные условия имеются, то есть в ванных комнатах, прачечных, банях, бассейных залах, автомойках, на холодильных складах, пищеперабатывающих заводах. По тем же причинам нельзя устанавливать радиаторы в домах, которые в течение года после постройки или модернизации не будут отапливаться. Радиаторы рекомендуется устанавливать в герметичных, закрытых системах отопления, оснащенных расширительными баками с диафрагмой.

ВНИМАНИЕ! Перед приобретением радиаторов необходимо уточнить параметры магистралей отопления Вашего дома в РЭО или диспетчерских пунктах по месту нахождения дома. Несоответствие технических характеристик радиатора и параметров магистралей Вашего дома могут привести к выходу из строя радиаторов в процессе эксплуатации.

2. Инструкция по монтажу радиатора.

- 1.1. Монтаж и установку радиаторов должны выполнять только специалисты, имеющие лицензию на данный вид деятельности. Установка производится без снятия упаковки для предотвращения механических повреждений поверхности радиатора. Упаковку с радиатора можно снять после окончания всех отделочных работ (в том числе и малярных) в помещении.
- 2.2. Подвесить радиатор на кронштейны, поставляемые вместе с радиатором (закрепленные дюбелями) с плотным прилеганием. Радиатор должен висеть вертикально.
- 2.3. Соединить радиатор с подводными трубопроводами, оборудованными на подающей магистрали регулирующим (ручным или автоматическим) клапаном и на обратной подводке запорным клапаном. Если система отопления однотрубная, то необходимо между подводами установить перемычку.
- 2.4. Обязательно установить клапан для выпуска воздуха в верхнюю пробку и проверить его работоспособность. Проверку повторять периодически, особенно для автоматических спускателей воздуха.
- 2.5. После монтажа радиатор должен быть испытан в соответствии с требованиями СНиП 3.05.01-85 опрессовочным давлением не более 13,0 бар.

Для обеспечения наиболее эффективной теплоотдачи радиатора, рекомендуется при его монтаже соблюдать следующие условия:

- радиаторы должны устанавливаться только в один ряд, как по высоте, так и по глубине;
 - желательна установка радиатора под окнами, длина прибора должна по возможности соответствовать длине светового проема (не менее 75 % длины подоконника);
 - минимальное расстояние от пола до низа радиатора – 100-150 мм , от верхней части ниши или подоконника до верха радиатора – 100 мм, от стены до задней части радиатора – 50 мм.
- Для подключения к системе отопления каждый радиатор имеет четыре присоединительных патрубка в каждом углу. Все присоединительные патрубки радиаторов имеют внутреннюю резьбу с условным диаметром 1/2".

Воздушный вентиль для выпуска воздуха из радиатора должен быть установлен в верхнем патрубке прибора. При заполнении системы отопления водой, воздух удаляется из радиатора путем откручивания винта в центре вентиля. Это мероприятие повышает эффективность работы системы отопления и увеличивает срок работы радиатора.

Монтаж радиаторов в системах центрального отопления:

- с закрытым расширительным баком (допускается монтаж радиаторов в системах отопления с открытым расширительным баком при условии защиты системы антикоррозионными средствами);
- наполняемых водой, отвечающей следующим параметрам: величина pH: 7-9 мг/л; жесткость общая: до 7 мг/экв.л.; кислорода (O2): 0,02 мг/л; хлориды (Cl): 100 мг/л; вода не должна содержать механических примесей.

3. Условия эксплуатации:

Радиаторы предназначены для использования с соблюдением нижеизложенных правил.

- 3.1. Отопительная система должна быть заполнена теплоносителем в течении всего периода эксплуатации. В конце отопительного сезона, если существует вероятность слива воды из системы отопления, необходимо перекрыть радиаторные вентили и радижку. Это предотвратит попадание воздуха вовнутрь радиатора и повысит долговечность его работы. В начале отопительного сезона вентиль и задвижку нужно открыть и через воздухоотводящий клапан удалить из радиатора воздух, который мог проникнуть при запуске системы.
- 3.2. Во избежание выхода из строя радиатора категорически запрещается:
 - Отключать радиатор от системы отопления;
 - Резко открывать вентили, установленный на выходе/входе радиатора, отключенного от магистрали отопления, во избежание гидравлического удара;
 - использовать воду, не соответствующую требованиям к теплоносителю;
 - использовать трубы магистрали отопления в качестве элементов электрических сетей;
 - допуск детей к запорно-регулирующей арматуре (вентилям, кранам);
 - во время удаления газовой смеси освещать воздухоотводчик спичками, открытым огнем или курить в непосредственной близости от них;
 - нельзя чистить поверхность радиатора с использованием чистящих средств, содержащих растворители, кислоты или другие вещества, вызывающие коррозию;
 - устанавливать радиаторы строящихся объектах, которые не будут обогреваемы в первый год после их реализации или модернизации.
- 3.3. Во избежание загрязнения радиатора, регулирующего и воздушного клапанов, рекомендуется устанавливать фильтры на подающие стояки.

4. Гарантийные условия радиаторов

Радиаторы фирмы производятся в соответствии с европейской системой контроля качества ISO 9001. Требования этой системы приводят к тому, что каждый радиатор проходит комплекс контрольных мероприятий, в том числе проверку давлением герметичности. Поэтому качество радиатора является очень высоким.

- На радиаторы заводом-изготовителем предоставляется гарантия 10 лет со дня продажи при условии соблюдения всех правил по установке и использованию, в соответствии с действующими нормативными требованиями.
- Гарантийные обязательства распространяются только на дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

4.1. Для выполнения гарантийных обязательств Покупателю необходимо предъявить Продавцу следующие документы:

- 4.1.1. Паспорт на изделие.
 - 4.1.2. Документ, подтверждающий оплату (накладная).
 - 4.1.3. Копию акта, отвечающего требованиям п. 2.1 настоящего паспорта.
- 4.2. Гарантия не распространяется на радиаторы, работающие в системе центрального отопления, которая:
- соединена с высокотемпературной теплосетью через непосредственный узел (гидроэлеватор или струйный насос);
 - будет опорожняться от воды чаще и на более длительный срок, чем это необходимо по эксплуатационным предпосылкам;
 - будет постоянно соединена с водопроводом (холодная питьевая вода); это относится также к новым системам, подвергаемым испытаниям на герметичность.

4.3. При возникновении спора по качеству продукции Покупатель должен предоставить дополнительно следующие документы:

- 4.3.1. Заявление Клиента, в котором должны быть указаны паспортные данные, адрес, дата, время аварии, имя и адрес установщика с указанием, обладает ли он страховым полисом, покрывающим ущерб, нанесенный неправильной установкой радиатора.
- 4.3.2. Фотография с места аварии, и с места последствия аварии.
- 4.3.3. Заполненная анкета установленного образца.
- 4.3.4. Акт рекламации, подписанный представителем ЖЭКа, представителем Продавца и клиентом или его представителем.
- 4.3.5. Справка из ЖЭКа о давлении в системе отопления в день аварии.
- 4.3.6. Копия накладной (или другого документа, подтверждающего оплату).
- 4.3.7. Подписанный клиентом "Паспорт" на радиатор.
- 4.3.8. Предоставить аварийный радиатор и возможность представителю Продавца взять два образца воды (1 литр из системы отопления и 1 литр из водопровода).

PL Szanowni użytkownicy i monterzy, dziękujemy Państwu za wybór naszych radiatorów! Przed rozpoczęciem montażu radiatorów, prosimy, niech Państwo przeczytają następną instrukcję w ustawienia i eksploatacji. Montaż musi być wykonany tylko przez wykwalifikowanych specjalistów z ścisłym dotrzymaniem wymogów czynnego ustawodawstwa i odpowiednich standardów.

1. Przepisanie

Radiatory mogą stosować się dla ogrzewania mieszkań, biur, obsługujących i innych pomieszczeń, w których nie ma korozyjnego działania substancji, obecnych w powietrzu, a także jest nieobecne stałe czy okresowe zwężenie powierzchni radiatora. Nie wolno stosować radiatorów w pomieszczeniach, w których są wymienione powyżej warunki, czyli w łazienkach, pralniach, łazienkach, salach z basenami, automociu, w chłodniczych magazynach, zakładach przetwarzających pokarmy. Z tych że przyczyn nie wolno ustalać radiatorów w domach, które w ciągu roku po budowie czy modernizacji nie będą się ogrzewały. Radiatory rekomenduje się ustalać w hermetycznych, zamkniętych systemach ogrzewania, wyposażonych rozszerzanymi bakami z diafragma.

UWAGA! Przed nabyciem radiatorów należy sprecyzować parametry magistrali ogrzewania Państwa domu w dzielnicowym departamencie eksploatacyjnym czy centralach z miejscem znajdowania budynku. Niezgodność technicznych charakterystyk radiatora i parametrów magistrali domu mogą doprowadzić do popsucia radiatorów w ciągu eksploatacji.

2. Instrukcja montażu radiatora.

- 2.1. Montaż i instalacja radiatorów muszą wykonywać tylko fachowcy, mający licencję na ten rodzaj działalności. Ustawienie dzieje się bez zdejmowania opakowywania dla odwrócenia mechanicznych uszkodzeń powierzchni radiatora. Opakowywanie z radiatora można zdjąć po zakończeniu wszystkich prac uprawowych (w tym i malarskich) w pomieszczeniu.
- 2.2. Uwieś radiator na wsporniki, dostarczane razem z radiatorem (przymocowane kołkami) z szczerlnym przyleganiem. Radiator musi wisieć pionowo.
- 2.3. Połączyć radiator z podprzewodzącymi rurociągami, wyposażonymi na podającej magistrali regulującą (ręczną czy automatyczną) kłapą i na wstecznym doprowadzeniu zaplombowaną kłapą. Jeśli system ogrzewania jest jednorurkowy, to należy między doprowadzeniami ustalić nadproże.
- 2.4. Obowiązkowo ustalić kłapę dla wypuszczania powietrza do górnego korka i sprawdzić jego zdolność do pracy.Sprawdzenie powtarzać okresowo, zwłaszcza dla automatycznych przesiewaczy powietrza.
- 2.5. Po montażu radiator powinien być wypróbowany odpowiednio wymogom BnIR 3.05.01-85 presją nie więcej 13,0 bar. Dla zabezpieczenia najbardziej efektywnej straty ciepła radiatorem, rekomenduje się przy jego montażu dotrzymać się następujących warunków:
 - radiatorzy muszą ustalać się tylko w jednym szeregu, jak po wysokości, tak i po głębi,
 - jest pożądana ustawienie radiatora pod oknami, długość przyrządu musi ewentualnie odpowiadać długości świetlnego otworu (niemniej 75% długości parapetu),
 - minimalna odległość od podłogi do dołu radiatora – 100-150 mm, od górnej części wnętrzy czy parapetu do wierzchu radiatora – 100 mm, od ściany do tylnej części radiatora – 50 mm.

Dla podłączenia do systemu ogrzewania każdy radiator ma cztery przyłączeniowe dysze w każdym kącie. Wszystkie przyłączeniowe dysze radiatorów mają wewnętrzne śnycerstwo z konwencjonalną średnicą 1/2".

Powietrzny zawór dla wypuszczania powietrza z radiatora powinien być ustalony w górnej dysze przyrządu. Przy wypełnieniu systemu ogrzewania wodą, powietrze wydala się z radiatora przez odkręcanie wkreta w centrum zaworu.To przedsięwzięcie podwyższa efektywność pracy systemu ogrzewania i zwiększa termin pracy radiatora.

Montaż radiatorów w systemach centralnego ogrzewania:

- z zamkniętym rozszerzonym bakiem (dopuszcza się montaż radiatorów w systemach ogrzewania z otwartym rozszerzonym bakiem pod warunkiem ochrony systemu antykorozyjnymi środkami);
- napełnianych wodą, co odpowiada następnym parametrom: wielkość pH: 7-9 mg/l; szorstkość ogólna:do 7 mg/ekw.l; tlen (O2): 0,02 mg/l; chlorki (Cl) : 100 mg/l;woda nie musi zawierać mechanicznych domieszek;

3. Warunki eksploatacji:

Radiatory są przeznaczone dla użycia z dotrzymaniem niżej wymienionych reguł.

3.1. Grzewczy system powinien być wypełniony chłodziwem w ciągu całego okresu eksploatacji. W końcu grzewczego sezonu, jeśli istnieje wiarygodność zlewania wody z systemu ogrzewania, należy odizolować zawór i zasuwę radiatora. To zapobiegnie trafileniu powietrza do wewnątrz radiatora i większy długowieczność jego pracy. Na początku grzewczego sezonu zawór i zasuwę należy otworzyć i przez odprowadzając powietrze kłapę wydzielić z radiatora powietrze, które mogło przeniknąć przy uruchomieniu systemu.

3.2. Żeby uniknąć popsucia radiatora kategorycznie zabrania się:

- odłączać radiator od systemu ogrzewania;
- gwałtownie odkrywać zawory, ustalone na wyjściu/wejściu radiatora, odłączonego od magistrali ogrzewania, żeby uniknąć hydraulicznego ciosu;
- wykorzystać wodę, co nie odpowiada wymogom do chłodziwa;
- wykorzystać rury magistrali ogrzewania w jakości elementów sieci elektrycznych;
- przepuska dzieci do zamkoworegulującej armatury (zaworom, kranom).
- podczaś usuniecie gazopowietrznej mieszanki oświecać odprowadzacz powietrza zapalkami, otwartym ogniem czy palić w bezpośredniej bliskości od nich.
- nie wolno czyścić powierzchnię radiatora z wykorzystaniem czyszczących środków, które zawierają rozpuszczalniki, kwasy czy inne substancje, wywołujące korozję.
- ustalać radiatora na budujących się obiektach, które nie będą ogrzewane dopiero roku po ich realizacji czy modernizacji.

3.3. Żeby uniknąć zabrudzenia radiatora, regulującego i powietrznego zaworów, rekomenduje się ustalać filtry na podające stojaki.

4. Gwarancyjne warunki radiatorów

Radiatory produkują się odpowiednio do europejskiego systemu kontroli jakości ISO 9001. Wymogi tego systemu doprowadzają do tego, że każdy radiator przemierza kompleks kontrolnych przedsięwzięć, między innymi sprawdzenie presją hermetyczności. Toż jakość radiatora jest bardzo wysoka.

- Na radiatory zakładem produkcyjnym nadaje się gwarancją 10 lat z dnia sprzedaży pod warunkiem dotrzymania wszystkich reguł po ustawieniu i użyciu,odpowiednio do czynnych normatywnych wymogów.
- Gwarancyjne zobowiązania rozprzestrzeniają się tylko na defekty, zaistniałe z winy zakładu produkcyjnego.

4.1. Dla wykonania gwarancyjnych zobowiązań Nabywcy należy przedstawić Sprzedawcy następane:

- 4.1.1. Dowód osobisty na wyrób.
 - 4.1.2. Dokument, co potwierdza opłatę (list przewozowy)
 - 4.1.3. Kopie aktu, co odpowiada wymogom p. 2.1prawdziwego dowodu osobistego.
- 4.2. Gwarancja nie rozprzestrzenia się na radiatory,pracujące w systemie centralnego ogrzewania, który:
- jest zjednoczony z wysokotemperaturową siecią ciepłowniczą przez bezpośredni węzeł (hydroelevator czy pompę strumieniową),
 - będzie zwałniał się od wody częściej i w trwalszym terminie, aniżeli to jest koniecznie według eksploatacyjnym wymogom,
 - będzie stale zjednoczony z wodociągiem (zimną pitną wodą); to stosuje się również nowych systemów, co poddają się wypróbowaniom na hermetyczność.

4.3. Przy powstaniu sprzeczki za jakością produkcji Nabywca musi nadać dodatkowo następane dokumenty:

- 4.3.1. Oświadczenie Klienta, w którym powinny być wskazane dane paszportowe, adres, data, czas awarii, imię i adres instalatora z wskazaniem, czy ma on ubezpieczeniową polisę, co pokrywa stratę, która została naniesiona nieprawidłowym ustawieniem radiatora.
- 4.3.2. Fotografia z miejsca awarii, i z miejsca skutku awarii.
- 4.3.3. Wypełniona ankieta ustalonego wzorca.
- 4.3.4. Akt reklamacji, podpisany przedstawicielem Zarządu gospodarki mieszkaniowej, przedstawicielem Sprzedawcy i klientem czy jego przedstawicielem.
- 4.3.5. Zaświadczenie z Zarządu gospodarki mieszkaniowej o presji w systemie ogrzewania w dzień awarii.
- 4.3.6. Kopia listu przewozowego (czy innego dokumentu, co potwierdza opłatę).
- 4.3.7. Podpisany Klientem "Dowód osobisty " na radiator.
- 4.3.8. Nadać awaryjny radiator i możliwość przedstawicielowi Sprzedawcy wziąć dwa wzorce wody (1litr z systemu ogrzewania i 1 litr z wodociągu).

AZ Hörmətli istifadəçilər və quraşdırıclar, bizim radiatoru seçdiyiniz üçün sizlərə təşəkkür edirik! Radiatorları quraşdırmadan əvvəl, qurmaq və fəaliyyət göstərmək əməllərini sistemlərini aşağıdakı təlimatları oxuyun.

Montaj yalnız cari qanunvericilik və standartlar tələblərinə ciddi riayət ilə klassifikasiya olunmuş mütəxəssislər tərəfindən həyata keçirilməlidir

1. təyinatlar

Radiatorlar istifadə oluna bilər, yaşayış yerlərində, ofislərdə və digər müəssisələrdə. Radiatorun istifadə olunduğu yerlərdə, nəmişlik yaradacaq əşyaların olmaması gərəkdir. Radiatorun üst tərifi nəmişlik çəkməməlidir. Yuxarıda göstərilən təyinatları nəzərə alaraq, radiatordan istifadə etmək olmaz: hamam otağı, qida emalı zavodları, hovuz, avtomobil yuma servisi, camaşırxanalar və soyuduculu ambarlarda. Eyni səbəbdən radiatorların istifadə etmək olmaz: yeni tikilmiş və ya təkmilləşdirilmiş evlərdə, hansılar ki 1 il ərzində isidilməyib. Radiatorları quraşdırılması məsləhət görülür germetik və bağlı istilik sistemlərdə və bir diafraqma ilə genişləndirilməsi.

DIQQƏT! Radiatorları əldə etmədən öncə evinizin qoşulduğu mərkəzi istilik sistemi haqda lazımi qurumlardan məlumat alın. Evinizə gələn istilik sistemi əyər radiatorun göstəriciləri ilə uyğun gəlməzsə radiatoru işləməz hala gətirəcəkk..

2. Radiatorun quraşdırılma göstəriciləri.

- 2.1. Montaj və radiatorların quraşdırılması yalnız bu fəaliyyət növü üçün lisenziysı olan mütəxəssislər tərəfindən həyata keçirilməlidir. Quraşdırılma həyata keçrildiyi zaman radiatorun qoruyucu üstlüyünü çıxarmadan həyata keçirin, radiatorun zədə almasının qarşısını almağ üçün. Butun quraşdırılmalar bitdikdən sonra (həmçinin suvağ işləri) qoruyucu qabaşdırmanı çıxarın.
- 2.2. Radiatoru asmağ üçün radiatorla bərabər olan kranşteyninlə (dübüllə bərkidilmiş) halda asın. Radiator vertikal halda asılmalıdır.
- 2.3. Radiatoru asılmış su borusuna mərkəzi sistemə bağlı olan təmzinleyici (avtomatik və ya əllə idarə olunan) klapanla ve geri su keçirməyən klapanla quraşdırın. Əyər istilik sistemi bir boruludursa, bu halda boru arasında bağlayıcı quraşdırın.
- 2.4. Mütləq üst qapağa hava buraxıcı klapan quraşdırın və işlediyni yoxlayın. Yoxlamaları təkrar həyata keçirin, xüsusi olaraq avtomatik hava buraxan klapanı mütəmadi yoxlayın.
- 2.5. Quraşdırma sonrası, radiator sınağdan keçirilməlidir DSTS 3.05.01-85 test təzyiq tələblərinə uyğun olaraq test ediləməlidir və 13.0 bar yüksək olmaqla. Ən səmərəli radiatorun istilik təmin etmək üçün, aşağıdakı şərtlər riayət etmanız quraşdırma zamanı tövsiyə edilir:
 - radiatorlar yalnız bir sıra, həm də həndürlüyü və dərinliyi eyni olmalıdır
 - arzu olunur ki, radiatoru pəncərə altında quraşdırıldığında uzunluğu mümkün qədər uyğun gəlsin (ən azı 75% pəncərə altlığına)
 - radiatorun alt tərəfindən pola minimal məsafə – 100-150 mm, radiatorun üst tərifi pəncərə altlığına – 100 mm, radiatorun arxa tərəfi isə – 50 mm. Radiatoru sistemə quraşdırmağ üçün hər bir radiator 4 çıxışa sahibdir. Bütün çıxışlar iş rezba ilə təkmilləşdirilib, diametr 1/2".

Radiatordan hava boşaldılması üçün nəzərdə tutulan qapağ yuxarı çıxışa quraşdırılmalıdır. Su ilə dolu zaman, radiatordan havanın çıxarılması qapağın açılmasıyla yerinə yetirilir. Bu fəaliyyət istilik sisteminin səmərəliliyini artırır və radiatorun iş həyatı artırır.

Mərkəzi istilik sistemlərində radiatorların quraşdırılması:

- bağlı genişləndirilmə çanı ilə (radiatorun montajı mümkündür istlik sistemi, açıq genişləndirilmə çanı ilə əyər o sistemdə paslanmanın qarşısı alınbısa);
- su ilə dolu, bu göstəricilərə cavab verir; Hacım 7-9mq/l; sərtlik bütöv; qədər 7mq/zkv.l; kislə_rod (O2): 0,02 mq/l; xlarid (Cl): 100 mq/l; su mexaniki qarışıqlar tərkibli olmamalı;

3. Əməliyyat şərtləri:

Radiatorları aşağıda göstərilir qaydalarına uyğun istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur.

- 3.1. İstilik sistemi əməliyyatı bütün müddət ərzində su ilə dolu olmalıdır. Bu istilik sistemi su ehtimal axıdılması zaman istilik mövsüm sonunda, siz radiator giriş və çıxış klapanlarını bağlamağ lazımdır. Bu radiator daxilində daxil hava qarşısını almaq və onun iş davamlılığı artacaq. İstilik mövsümünün başlanğıc zamanı qapaqları açmaq və radiatora daxil ola bilecek havanı çıxarmağ lazımdır.
- 3.2. Radiatorun siradan çıxması üçün qeti qadağandır:
 - Radiatorun istilik sistemindən qapadılması.
 - Ani kapağın açılması radiatorda quraşdırılmış çıxış/giriş, mərkzi istilik sistemindən ayırmaq, gidravlik zərbədən qaçınmağ üçün.
 - Göstəricilərə uyğun olmayan sudan istifadə etmək.
 - Mərkəzi istilik sistemlərinin borularını elektrik enerjisi ötürmək üçün istifadə etmək.
 - Uşağların açma/qapama qapaqlarına yaxın buraxılması.
 - radiatorun yanında siqaret çəkilməsi və ya havaya hava buraxıcıdan hava cixışı zaman kibrit və ya alov verəcək digər vasitələrin istifadəsi.
 - Radiatorun yağı tutumlu pas verməyə gətirici vəistə ilə təmizlənməsi.
 - Radiatorları daha yeni tikilən binalarda bir il ərzində istilik sistemi iələdilməyəcək olan tikililərdə.
- 3.3. Təzənləmədən və çirkənmədən qaçınmaq üçün radiatorun qapağını və hava filtrini qapalı şərtə tutmanız məsləhət görülür.

4. Radiatorun siğorta qaydaları.

- Radiatorlar Avropa keyfiyyətə nəzarət sistemi ISO 9001 tərəfindən yoxlanılır. Bu sistemin tələblərinə uyğun olaraq radiator təzyiq yoxlanılması, o cümlədən nəzarət tədbirləri bir sıra yoxlamalardan keçdikdən sonra buraxılır. Ona görəə radiatorlar yüksək keyfiyyətə malikdirlər.
- Radiatorlara zavoddan satış olduğdan sonra 10 il zəmanət verilir, bir şərtlə ki, yazılan göstəricilərə riayət olunduğu zaman.
 - zəmanət istehsalçısı təqsiiri səbəb qüsurları yalnız aiddir.
- 4.1. Alici aşağıdakı sənədləri təqdim etməklə Satıcı tərəfindən zəmanət əldə edir:
- 4.1.1. Məhsul pasportu.
 - 4.1.2. Ödənişi təstiqləyici sənəd (qaimə).
 - 4.1.3. Akt surəti, tələblərə cavabdeh . 2.1 həqiqi pasport.
- 4.2. Zəmanət əhatə etmir bu mərkəzi sistemlə işləyən radiatorları hansılar ki:
- birbaşa vasitəsilə istilik sistemlərinin yüksək temperatur ilə ötürülməsi (hidravlik və ya bir nasos ilə),
 - daha tez-tez su boşaldılmış və uzun müddət nəzərə tutulmuş su ötürülsindən kənar qalan,
 - daim su təchizatı qoşulu (soyuq içməli su); həmçininə yeni sistemlərə hansılarda ki, germetik testlər gedir.
- 4.3. Müştəri aşağıdakı əlavə sənədləri təqdim etməlidirlər, məhsulun keyfiyyətinə mübahisə yarandığı halda:
- 4.3.1. Bu radiator düzgün quraşdırılması dəymiş zərər əhatə edən siğorta siyasəti olub göstərilməklə pasport məlumatları, ünvan, tarix, quraşdırının adı,ünvanı siğortanın movcudluğu olub olmaması haqda məlumat (quraşdırılca) müəyyən olunmalıdır. Müştərinin bəyanatında bınlar olmalıdır.
 - 4.3.2. Qəzanın olduğu yerdən foto şəkil və qəzani törədə biləcək yerin foto şəkilli.
 - 4.3.3. Anketin doldurulması, təqtim olunan nümunə ilə.
 - 4.3.4. Mənzil şöbəsinin Satıcı nümayəndəsi nümayəndəsi və müştəri və ya onun nümayəndəsi tərəfindən imzalanmış akt şikayət.
 - 4.3.5. Mənzil şöbəsinin təqdim etdiyi sənəd, qəza gunu sistemdə olan təzyiq haqda..
 - 4.3.6. Qaimənin surəti (və ya başqa sənəd, ödənişi təstiqləyən).
 - 4.3.7. Müştəri tərəfindən imzalanmış "Pasort" reduktor üçün nəzərdə tutulmuş.
 - 4.3.8. Satıcıya qəzalı halda olan radiatoru təqtim etmək və Satıcıya imkan yaratmaq, iki örnək götürməsi üçün (1 lt istilik sistemindən və 1 lt su borusundan)